

# ST. STANISLAUS STAFF

## PASTORAL TEAM:

Rev. William Gulas, OFM, Pastor  
 Rev. Michael Surufka, OFM, Associate Pastor  
 Rev. George Kusy, Associate Pastor

## ST. STANISLAUS SCHOOL PRINCIPAL

Mrs. Alice Torrence

## DIRECTOR OF LITURGY AND MUSIC:

Mr. David Krakowski 883-7766

## OFFICE STAFF:

Mr. Dan Kane Jr., Business Manager  
 Mr. Bogdan (Don) Pieniak, Parish Administrator  
 Mrs. Denise O'Reilly, School Secretary

## ST. STANISLAUS HALL MANAGER:

Mr. Fred Mendat 441-5339

## ST. STANISLAUS CONVENT CONTACT:

Sr. Marietta Dudzinski, CSFN

## DIRECTORY:

Rectory Administration Office 341-9091  
 St. Stanislaus Elementary School 883-3307  
 St. Stanislaus Convent 341-0934  
 Social Center 341-0080  
 Central Catholic High School 441-4700

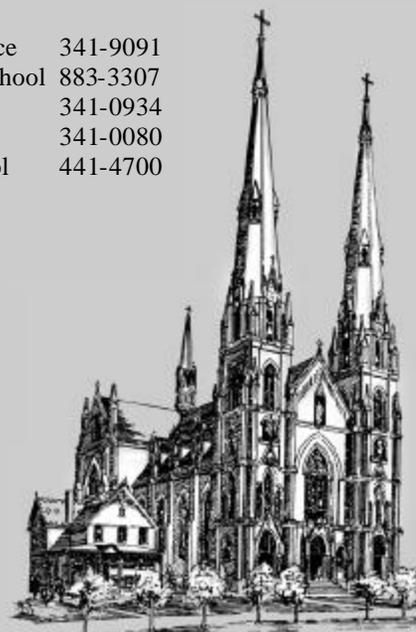
## PARISH WEBSITE:

www.ststanislaus.org

**E-MAIL** ststans@ameritech.net

**FAX** 341-2688

The artist's sketch on the right depicts the original building with the spires. Corner Stone laid in 1886 and dedicated in 1891.



## SCHEDULE OF SERVICES

### MASS SCHEDULE:

Daily Masses: 7:00 AM & 8:30 AM  
 Sunday Vigil: Saturday 5:00 PM  
 Sunday English Masses: 8:30 AM & 11:30 AM  
 Sunday Polish Mass: 10:00 AM  
 Holy Day English: 8:30 AM & 7:00 PM  
 Holy Day Polish: 5:00 PM

### SACRAMENT OF RECONCILIATION:

Saturday 4:00 to 4:45 PM or upon arrangement with any of the priests.

### SACRAMENT OF BAPTISM:

Ordinarily on Sundays at 1:00 PM. Pre-Baptism instructions necessary in advance.

### SACRAMENT OF MARRIAGE:

All arrangements must be made with one of the priests of the parish six months in advance.

### FUNERAL:

Please make arrangements at the rectory in advance of public announcement.

### INQUIRY CLASSES:

(R.C.I.A.): Contact any member of the Pastoral Team.

### OFFICE HOURS:

Weekday appointments with a member of the Pastoral Team may be scheduled between the hours of 9:30 AM to 4:00 PM. The office is open from 9:00 AM to 5:00 PM for all ordinary business.

### CHURCH HOURS:

The church is open 1/2 hour before and after services. For tours or private prayer please call the rectory.

## MASS INTENTIONS

### TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

*September 1, (Wrzesien) 2002*

**Sat 5:00 PM** +Stephen Palka  
*50th Wedding Anniversary of Leonard & Betty Kryszinski*  
**Sun 8:30 AM** +Sally Stryczyn  
**10:00 AM** +Ann Gurgol  
*Alliance of Poles Convention— Presider: Bishop Anthony M. Pilla*  
**11:30 AM** +Helen LaCerte

**Mon Sep 2 Weekday/Labor Day**  
**9:00 AM** +Albert Houseknecht  
**Tue Sep 3 St. Gregory the Great, pope**  
**7:00 AM** +Jerry Sroka  
**8:30 AM** +Genevieve Grzelak  
**Wed Sep 4 Weekday**  
**7:00 AM** +Bill & Marie Kaminski  
**8:30 AM** +Mary Ann Bonair  
**Thu Sep 5 Weekday**  
**7:00 AM** +Irene Draganic  
**8:30 AM** +Jakub Fryzowicz  
**Fri Sep 6 Weekday**  
**7:00 AM** +Joe Lewicki  
**8:30 AM** +Andrew Szarwark  
**9:30 AM** Sp. Int. CCC students.  
**Sat Sep 7 Weekday**  
**8:30 AM** +John Szidik

*10:30AM Wedding of Matthew Pennica & Kelly Kirves*

*12:00PM Wedding of Slawomir Baldyga & Malgorzata Leszczak*

*2:00PM Wedding of Anthony Ducato & Rosemarie Londrico*

### TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

*September 8, (Wrzesien) 2002*

**Sat 5:00 PM** +Stanley Hujarski  
**Sun 8:30 AM** +John Depta  
**10:00 AM** +Ted Ogonek  
**11:30 AM** +Olga Matuszak

*1:00 PM Baptism of Antonia Clair Trickett*

# MUSIC – TWENTIETH-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

## ENGLISH MASS

Processional: Praise, My Soul, The King Of Heaven #178  
 Offertory: We Are Called #205  
 Communion: O Lord, I Am Not Worthy #254  
 Recessional: Love Divine, All Loves Excelling #289

## POLSKA MSZA ŚWIĘTA

Procesja: Ojciec z niebois #295  
 Ofiarowanie: Gaude Mater Polonia (chór)  
 Na Komunię: Przyjdź, Jezus mój #141  
 Zakończenie: Boże cocePolskê #271

## SCHEDULE FOR THE WEEK

*"Your kindness, O Lord, endures forever; forsake not the work of your hands"*

<b>Mon</b>	<b>6:45 PM</b>	<b>Bingo</b> in the social center — air-conditioned
<b>Tue</b>	<b>9:30 AM</b>	<b>Sacrament of Penance</b> for students of St. Stanislaus School in church.
	<b>8:00 AM</b>	<b>Dad's Club</b> meets in the social center.
<b>Wed</b>	<b>6:00 PM</b>	<b>Próba chóru</b> w kosciele.
	<b>6:30 PM</b>	<b>Youth Group</b> meeting in the all purpose room.
	<b>7:00 PM</b>	<b>English Choir</b> meets in church.
	<b>7:00 PM</b>	<b>RCIA Team</b> meets in the rectory.
	<b>8:00 PM</b>	<b>A.A. &amp; Al-Anon</b> in the social center.
<b>Thu</b>	<b>3:00 PM</b>	<b>Church Cleanup Crew</b> works until 5:15.
<b>Fri</b>	<b>All Day</b>	<b>First Friday Pastoral Visits.</b> Call 341-9091 to put a name on the visitation list.
<b>Sat</b>	<b>4:00 PM</b>	<b>Sacrament of Reconciliation</b> until 4:45.

## WELCOME

St. Stanislaus is reaching out in service to our diverse neighborhood peoples. Please be generous in your support of the many good works of our Parish. St. Stanislaus depends upon the regular support of its membership and the generosity of those who visit here. Please look upon your financial gift or sacrifice as a way of giving praise to God along with the many from earlier generations who have worshiped and prayed here for 129 years.

## FIVE

Who was the last person you spoke with before you began reading this article? Was it someone who really enjoys life? Was it someone who cares about you? Was it someone who needs your care? Was it simply another parishioner exchanging a greeting with you? Whatever the circumstance, your response reflected your life, whether happy or sad, content or lonely. Life, to you, seems to be important. If you are even reading this article, the contribution of simply one other pilgrim, you show that you still believe in life and in hope, and are continuing your own pilgrimage seeking the caring thoughts, gestures and examples of others.

### You shall not kill.

What did that first paragraph have to do with killing? Actually, it addressed the opposite, life. Each day we are confronted with forces that promote either life or death. Killing is not the sole province of convicted murderers, it is around us in many more disguises which make it seem less sinful, yet all the while being equally sinful insofar as its motivation remains the same – disrespect for life.

Sometimes 'killing' can be synonymous with 'convenience' in a society which offers abortion for those who just can't manage to complicate their lives. Then there is euthanasia, a convenience for those who really must get on without that burdensome relative dragging on and on and on. Drugs are a great convenience for those who want to give the appearance of living while killing themselves in a cloud of smoke. As long as we view life as a commodity which is ours to take or leave, rather than a gift from God which is to be protected and respected by everyone in society, we are asking for trouble. Any action which disrespects life is a killing force.

As you conclude reading this article, you will lift up your eyes once again and see another human being. Perhaps you will be reading this in the confines of your home where you live alone – if so, look into a mirror. In either case, what you will see is not a convenience, not a commodity. You will see life. You will see a gift. You will see a work of art by God.

*David B. Krakowski*

## SCHEDULE FOR MINISTERS

*September 8 (Wrzesien), 2002*

*Twenty-Third Sunday in Ordinary Time*

**Sat 5:00 PM** Lector— Rob Jagelewski  
 Euch. Min. — Chris Wisniewski, Paul & Kim Trickett, Theresa Wawrosz

**Sun 8:30 AM** Lector — Bob Potoma  
 Euch. Min. — Joann Brilla, Mark and Nicole Kobylinski, Ray Szweda

**10:00 AM** Lector — Kamila Bernas  
 Euch. Min. — Sr. Jane Frances, Witold Sztalkoper

**11:30 AM** Lector — Michael Leahy  
 Euch. Min. — Art Sprungle, Diane Bulanda, Larry Wilks, Marie Ostrowski

## PARISH SUPPORT

**Sunday Collection, Aug 25, 2002**

5:00 PM .....	\$1,138.25
8:30 AM .....	\$1,041.50
10:00 AM.....	\$889.00
11:30 AM.....	\$1,179.00
Mailed in.....	\$1,575.50
Total (428 envelopes)	\$5,794.75
<b>Children's Collection</b>	<b>\$28.50</b>

 **Thank You** 

## ONE LORD, ONE FAITH...

As we continue to reflect on our sharing in the World Youth Day in Toronto this summer, one of the highlights that our young people frequently recall is the diversity of peoples from all over the world. It is a natural human tendency to think that everyone else is (or should be) like ourselves. Yet what a marvelous diversity God created when he created the human family! And this diversity was clear not only in the large group of hundreds of thousands, but even in our little group of a couple dozen from St. Stanislaus.

Our group covered ages from 13 to 20, from grade 8 to a junior in college. In addition to our own young people from St. Stanislaus, we also shared the time with young people from near Chicago, Philadelphia, and southern Texas. Together we spoke English, Polish, Spanish, and German. What brought this particular group together is that they all have some connection with Franciscans! I thank God that our religious community is a worldwide community, and that we could make a little bit of that become real for your young people.

From time to time we will hear from more of our young people reflect on their experience. This week we hear from Damian Kraszy, a Polish-born Freshman at Cleveland Central Catholic High School.

Fr. Michael

*Bardzo dziękuję księdzu Michałowi za tę wycieczkę. Ta wyprawa była wyjątkowa; to była okazja raz na całe życie. Bardzo pięknie wszystko dla papieża było zrobione. Jeszcze raz dziękuję wszystkim, którzy uczynili tę wycieczkę wspólną.*



Rene Gomez, a Mexican American from a Franciscan parish in Texas, shares a common vision with Damian Kraszy, a Polish young man from the Franciscan parish in Cleveland, at the World Youth Day in Toronto.



## “KŁĘSKA” KRZYŻA

To jednak krzyż, a nie złóbkę był celem przyjscia Chrystusa na ziemie; nie góra Tabor czy góra Błogosławieństw, ale Kalwaria była głównym celem Jego wędrówki i miejscem ostatecznego zwycięstwa.

Jednak Piotr słuchając wypowiedzi Mistrza nie dostrzegł zapowiedzi zmartwychwstania lecz zapowiedź Jego klęski. Znał on bowiem dotychczas tylko jedną skalę wartości opartą wyłącznie na sukcesie. Tym bardziej, że widział do czego zdolny był ich “Przywódca”. Stąd wzięły się wyrzuty czynione Mistrzowi. Potr nie jest inny od nas, my nie jesteśmy różni od niego.

Szczęśliwe życie człowieka to droga od sukcesu do sukcesu. Od bardzo dobrego świadectwa w szkole po stanowisko profesora, od pięknie wyrecytowanego wierszyka w przedszkolu do występów na estradach świata, od zwycięstwa w lokalnych zawodach sportowych po olimpijskie złoto. Na ideał życia składa się beztrudne dzieciństwo, radosna młodość, udane małżeństwo, dobre dzieci, satysfakcjonująca praca, pogodna starość — życie stanowiące pasmo sukcesów. Każda porażka jest zaprawiona goryczą, jest przeszkodą w zdobywaniu celu. Nie mówiąc już o klęskach uniemożliwiających realizację życiowych planów, takich jak nieuleczalna choroba, kalectwo czy przedwczesna śmierć.

Ewangeliczne myślenie jest jednak zupełnie różne od czysto ziemskiego. Klęska jest w nim potraktowana jako stopień wiodący do celu. Tym różni się myślenie Boga o życiu doczesnym od naszego myślenia. Jego wizja życia ujmuje klęskę jako nieunikniony etap na drodze do zwycięstwa. Trzeba umieć przegrać, aby ostatecznie wygrać, umieć stracić, by zwyciężyć. Trzeba umieć umrzeć, by żyć.

Człowiek zamknięty w doczesnym myśleniu, nastawionym tylko na sukces, nie jest w stanie zrozumieć sensu klęski. Dlatego może ją przyjąć jedynie przez wiarę. W typowo ludzkiej logice klęska jest złem zaś w logice Boga często jest ona warunkiem dorastania do wielkich wartości. Jezus chcąc nas o tym przekonać, sam dobrowolnie wszedł na drogę cierpienia, poniżenia, śmierci.

Piotr, który dopiero co nazwany został przez Jezusa opoką, otrzymuje imię szatana. Za co? Czy radził Mistrzowi coś złego? Nie, radził tylko kierować się doczesną hierarchią wartości; pośrednio tylko wzywał do odrzucenia myślenia Bożego w imię myślenia ludzkiego.

Zło usilnie dąży do zamknięcia człowieka w myśleniu czysto doczesnym, w myśleniu tylko w kategoriach sukcesu. To silna pokusa, jakże bliska współczesnemu człowiekowi, jakże harmonizująca z naszym sposobem wartościowania. Jeżeli człowiek uwikła się w te sidła staje się niewolnikiem doczesności.

Piotr musi ponieść klęskę, by odkryć tajemnicę Bożego myślenia; przeżyje klęskę swego Mistrza i przeżyje klęskę własną, gdy wobec służącej zaprze się Jezusa. Dopiero te przeżycia pomogą mu w odkryciu tajemniczej drogi wiodącej do wartości, o które chodzi Bogu.

Skoro w Bożą hierarchię wartości jest wkomponowane cierpienie, niepowodzenie, klęska, to wydaje się logiczne, że **godzina klęski może być godziną łaski.**

ks. Jerzy





On Aug. 4th, 2002, little Amberlin Klems was baptized at St. Stanislaus. Surrounding her is her maternal family also baptized at St. Stanislaus. Four generations worth! From the left: Helen Hujarski — Great Grandmother, Wendy Klems — Mother and Sandra Ann Jozefczyk, Grandmother.

### SCHOOL STARTS



Happy smiling faces— looking forward to a great school year. St. Stanislaus School started classes on Aug 22 for over 280 eager pupils.



### WEDDING BANS

Matthew Pennica & Kelly Kirves (III)  
Anthony Ducato & Rosemarie Londrico (III)  
S. Baldyga and M. Leszczak (III)  
Randy Brnich and Monica Schaefer (II)

### POLISH FESTIVAL NEWS! ONLY 34 DAYS UNTIL THE FESTIVAL!

- ❑ **COOKING SCHEDULE:** This past weekend our kitchen volunteers made over 30 pans of Golabki (Stuffed Cabbage). The cabbage that we used to make the stuffed cabbage was all donated by our local grower, Mr. Dan Kane — thank you, Dan. Our volunteers harvested over 20 heads of cabbage from the local garden. We will now give our kitchen cooks a break and will pick up the cooking schedule the week of September 23<sup>rd</sup>. If you have any further questions, please feel free to contact Joe Calamante at 216-271-0832.
- ❑ **VOLUNTEERS.** Enclosed in this week's bulletin you will find a sign up sheet for all interested volunteer workers. Please complete the sheet and drop it into the collection basket or bring it to the rectory office. Diane Bulanda, our volunteer coordinator will be contacting you to set up your work schedule. We will also have a sign up sheet weekend after all Masses the weekend of September 14<sup>th</sup> & 15<sup>th</sup>.
- ❑ **BAKERY:** Our heritage has made all of us great bakery chefs. Along with our excellent Polish food, our bakery booth is another favorite of our guests. We offer our guests a great variety of home-made bakery. So we are asking you to start digging out your favorite recipe that your mother or grandmother loved to bake. Your donation of baked goods helps with the success of the festival. You will be able to bring the bakery to the social center every day, during the festival, someone will be there Friday and Saturday afternoon and Sunday morning. Please check the box of the inserted volunteer form if you will be able to bake. If you have any questions, please contact Linda Vincenzo at 216-271-2090.
- ❑ **FESTIVAL FLYERS.** We have tons of flyers that we would like for you to pass out for us. If you can take a few flyers and place them in businesses in your community, we would appreciate it. This flyer helps get the word out about the festival. You can pick up the flyers after church or stop by the rectory.
- ❑ **RAFFLE PRIZES.** The success of our festival is the donations we receive from our parishioners and local businesses. If you can donate a raffle prize (small appliances, gift certificates, stuffed animals, games, etc.), please bring them to the rectory office or to church by September 29<sup>th</sup> so we can include them in this year's games of chance.
- ❑ **BASKETS.** Our theme basket booth is always a success! We are asking you to start gathering your theme basket today. We need all completed baskets for the festival brought to the church by September 22<sup>nd</sup>. If you need an empty basket, we can supply one for you. Just stop by the rectory, or the empty baskets will be available after all Masses the weekend of August 31– September 1 and September 7<sup>th</sup>– 8<sup>th</sup>.
- ❑ Don't forget to start returning your SOLD raffle tickets in the collection basket or at the rectory. And we have lots more to sell!!!

Again, if you have any questions regarding the above information, please contact the co-chairpersons of the festival, Marilyn Mosinski @ 216-641-9932 or Joe Calamante @ 216-271-0832 or the rectory at 216-341-9091.

**WELCOME TO THE ALLIANCE OF POLES**

We are honored to have the delegates of the Convention of The Alliance of Poles join us and Bishop Anthony M. Pilla at this Sunday's 10:00 AM Mass. The very first meeting of The Alliance took place at St. Stan's over 100 years ago. We thank the officers, directors and members for staying on Broadway and making recent major improvements to their facilities and for helping preserve our Warszawa neighborhood. We are especially grateful to The Alliance of Poles, under the leadership of National President John Borkowski and General Secretary Francis A. Rutkowski, for their recent support of the Pulaski Franciscan Community Development Corporation by granting it a mortgage. We appreciate The Alliance's faith in the neighborhood.

**TOWN HOUSE CONSTRUCTION BEGINS ON E. 65th**

The basement foundation walls that you see under construction at E. 65th and Osmond, next to Morgana Park, are the beginning of a new project of Slavic Village Development Corporation. Two separate units of four town houses each are being built. The end units, 1,460 sq. ft. each, will sell for \$165,900. The middle units, 1,300 sq. ft. each, will sell for \$149,900. In conjunction with Bishop Pilla's "Church in the City" program, the Pulaski Franciscan Community Development Corporation is cooperating with the Slavic Village Development Corporation to try to sell these homes to present or potential St. Stanislaus parishioners. Call SVDC, at 429-1182, or Marilyn Mosinski at 883-4432, for information on low interest mortgage rates, tax abatement, city subsidies and other benefits.

**MEMORIALS FOR THE CONTINUED  
IMPROVEMENT OF ST. STAN'S  
St. Stanislaus Renovation Fund**

*In Memory of Florence Hovasi Goutermout*

Funeral Memorials — \$355.00

*In Memory of Anna Drozdowski*

Elizabeth Tibbitts — \$400.00

*In Memory of Ann Rakoczy*

Clara Stankiewicz — \$300.00

*In Memory of Celia Kopec*

Zygmunt Kopec — \$100.00

*In Memory of Leonard Szczepanski*

Florence Krysiak — \$50.00

*Congratulations to Bernard & Dolores Kobak**On the Occasion of their 50th Wedding Anniversary*

Marianne Piterans &amp; Barbara Van Horn — \$50.00

*In Appreciation for Maintaining a Beautiful Church*

Visitors and Tours — \$125.00

**New Microphones for Our Choirs***In Thanksgiving for Blessings*

Florence Stevens &amp; Tom Sobey — \$707.00

Summary of  
Parish Council Meeting  
August 20, 2002

Worship Commission—WWII veterans' plaque appreciated; review of Corpus Christi celebration: organize procession order, start on time, sermons too long, better speaker system needed, water station needed, increase participation.

Community Life—Parish picnic was very successful. Thanks to all.

Finance Council—A subcommittee is studying how to deal with the need for more money for maintenance of the church and other needs of the parish. Balanced budget approved for 2002-2003.

Education—Discussion revolved around grade school enrollment. In general, St. Stan's is in better shape than other parishes of the area. The need for financial support of the school & social center is always paramount. CCC Scranton campus will be closed next year. All classes will be at the Forman campus.

Youth Group—successful trip to see Pope in Toronto; need adult woman to lead "girls" youth group

Vibrant Parish Life—new diocesan initiative to maintain, offer, and support the needs of every Catholic through celebrating, evangelizing, caring, teaching, and participating. How can we get more involvement from our parishioners? How can we make St. Stan's a more vibrant parish? A team was formed to work on goals for this coming year.

Policy on Sexual Abuse—A group of Parish Council members will attend the Sept. 4 Diocese of Cleveland Policy on Sexual Abuse of Minors meeting to offer input into proposed policy. (The policy is available at the rectory for parishioners' review and comment.)

Next Meeting: Sept. 7, Rectory, 7 p.m. All are welcome to attend!

**UROCZYŚĆOŚCI ZWIĄZKU POLAKÓW**

W dzisiejszą niedzielę w naszym kościele św. Stanisława we Mszy św. o godz. 10-tej uczestniczyć będą delegaci na Konwencję Związku Polaków w Ameryce. Uroczystej celebrze będzie przewodniczył nasz biskup diecezjalny Anthony Pilla. Warto w tym miejscu podkreślić, że pierwsze spotkanie tej organizacji miało miejsce właśnie przy parafii św. Stanisława w Cleveland ponad sto lat temu. Obecna siedziba Związku mieści się na terenie naszej parafii przy zbiegu ulic Broadway i Forman, sam Związek zaś czynnie angażuje się w troskę o restaurację naszej dzielnicy - Warszawa. Na ręce prezesa Związku Jana Borkowskiego życzymy owocnych obrad podczas obecnej Konwencji oraz Bożego błogosławieństwa dla całej organizacji.

**GOD BLESS AMERICA****GOOD LUCK JEREMY!**

Jeremy Wisniewski, who has been entertaining us with his "JUMBLE" for the last few months is going off to college. We wish him much luck and success on his academic career. Unfortunately, for us, he will not have the time to continue the "JUMBLE." Thanks Jeremy for the little bit of fun and sometimes a lot of frustration. May God Bless You!

**BAPTISM PREPARATION CLASS.** The next class will be September 8, 1:00 PM, at St. John Nepomucene, 641-8444.